

2015 APPLICATION FOR ILLINOIS COURT INTERPRETER PROGRAM

Instructions: This application is in a fillable PDF format. Please fill out all of the fields and checkboxes below. Incomplete applications will not be accepted. It is advised you save a copy.

Spots for the orientations will be reserved in the order that the application forms are received.

Last Name		First Name		Middle Name		Date of Birth
Street Address		City	State	Zip	Area Code and Phone #	
Email Address		Other names by which you have been known:			Gender: _____	
State, province, region and country of your national origin: _____						
List all non-English language(s) that you interpret fluently: _____						
Judicial Circuit(s) in which you are willing to work (e.g., 19 th , 22 nd , Cook). See Judicial Circuit map on page 3 of this application:						
<input type="checkbox"/> All circuits OR indicate specific circuits: _____						
I. TRAINING LOCATION & DATE (CHECK WHICH TRAINING YOU WOULD LIKE TO ATTEND):						
<input type="checkbox"/> Chicago, IL Sat., April 18th – Sun., April 19th, 2015		<input type="checkbox"/> Springfield, IL Sat., August 22nd – Sun., August 23rd, 2015				
Location: Columbia College 1104 S. Wabash, 8th floor		Location: AOIC Springfield Office 3101 Old Jacksonville Rd.				
II. INTERPRETING & TRANSLATING EXPERIENCE (CHECK ALL THAT APPLY):						
Do you currently provide interpreting services? _____						
If yes, how often do you interpret? (e.g., occasionally, monthly, weekly, daily?): _____						
What kind of setting? (e.g., circuit court, hospital/clinic, school, etc.): _____						
What type of interpretation? (Simultaneous, consecutive, sight translation) _____						
Do you currently provide translation services? _____			If yes, what type(s) of documents? (e.g., medical, legal, business): _____			
III. EDUCATION						
High School Diploma or Equivalent? _____			If No, GED? _____			
College, University or Professional School & Location	Dates of Attendance	Total Number of Credits	Degrees & Date Received	Major & Minor Subjects		
A. List your highest level of education in English: _____ B. How many years have you lived in countries where English was the dominant language? _____ C. List your highest level of education in the non-English language(s) you interpret: _____ D. Have you lived in a country where the non-English language(s) you interpret is the native spoken language? _____ If Yes, list the country and how many years you lived there: _____						

IV. GENERAL INFO

How did you hear about the court interpreter certification program? (e.g., Internet, colleague, friend, college or university): _____

Why are you interested in working as a court interpreter?

Would you be available to work for the Illinois Courts on a regular basis? _____

V. INTERPRETER CREDENTIALS

A. List any testing or formal training that you have received in interpreting, including any workshops or seminars on an attached page describing the testing and training, date, location, and institution/sponsor.

B. List all interpreter certificates you hold as an interpreter or a translator, e.g. RID, NAJIT, ATA, Federal or State Certification:

Certificate	Date Received	Place/State	Language(s)
_____	_____	_____	_____
Certificate	Date Received	Place/State	Language(s)

C. Have you ever taken the TOEFL (Test of English as a Foreign Language) exam? _____

If yes, what was your score? _____

D. Have you ever taken the Oral Proficiency Interview (OPI) exam? _____

If yes, in which language(s) and what were the results? _____

E. List other language proficiency exams that you have taken and the test result.

VI. ACCOMMODATION REQUEST (if applicable)

The Illinois Court System will provide reasonable accommodations at the orientation to qualified individuals who request them.

I am requesting a special accommodation because of a disability.

Please describe the accommodation you are requesting: _____

VII. HOW TO SUBMIT THE APPLICATION AND PAYMENT

1) First, please complete this form and save it. You have three options to submit your application; you will receive an email confirmation upon receipt:

- Scan your application and email it to **Sophia Akbar** at sakbar@illinoiscourts.gov as an email attachment,
- OR mail it to Sophia Akbar at the AOIC, 222 N. LaSalle St., 13th floor, Chicago, IL 60601,
- OR fax it to 312-793-1335, Attn: Sophia Akbar.

2) Second, send page 1 of this form with your payment of \$200.00 in the form of a certified check, personal check, or money order. Identify the payee as **State of Illinois Treasurer**. The Administrative Office accepts only certified checks, money orders or personal checks at this time. Mail page 1 and your payment to:

Language Access Program
3101 Old Jacksonville Road
Springfield, Illinois 62704

For questions please contact Sophia Akbar at (312) 793-2013 or via email at sakbar@illinoiscourts.gov.

By checking this box and typing my name below, I swear or affirm that the answers and statements on this application are complete, true and correct to the best of my knowledge.

Signature of Applicant

Date

Illinois Judicial Circuit Map

There are 24 judicial circuits in Illinois (23 circuits plus Cook). On Page 1 of this application, please indicate whether you are available to interpret statewide or the specific circuits in which you are willing to work.

